

ボ ン ジ ュ ー ル

Bonjour!



デュオ 旭爪姉妹友の会 発行

〒738-0060 広島県廿日市市陽光台 5-9 アマノ病院内

☎info@hinotsume-shimai.jp

http://www.hinotsume-shimai.jp/fanclub/

ボンジュール (フランス語):

朝から夕方までの挨拶(あいさつ)の言葉。「こんにちは」「おはよう」



巻頭インタビュー

— 姉妹にきく —

Q 1. フランスから帰国され、3年経ちますが、振り返られていかがですか？

A. 帰国後、色々な所で演奏させていただきましたが、それぞれのコンサートで沢山の方々との出会いがあり、それが私達の宝物となっております。

Q 2. この度友の会が設立されましたが、お二人にとってこの会はどのような存在ですか？

A. 皆様のお陰で友の会が設立しましたことを心より感謝いたしております。皆様の応援を励みに、益々姉妹で精進して

いかなければと思っております。また事務局スタッフの方々には色々のご尽力頂き、本当に有難く思っております。

Q 3. お二人がデュオを組まれたきっかけを教えてください。

A. 幼い頃から発表会などでは二人で演奏していましたが、将来デュオを組むとは思っていませんでした。留学中にデュオの曲を演奏する機会があり、その時に姉妹で合わせることの楽しさを感じて、本格的に勉強を始め、デュオを結成することになりました。

Q 4. 「デュオ旭爪姉妹」という名前は、どなたが付けられたのですか？

A. 父の知り合いの方が、「旭爪姉妹」という名前前で活動してはどうかと言って下さったので、それにデュエットのフランス語であるデュオを加え、「デュオ旭爪姉妹」となりました。

Q 5. コン서트などで忙しいときの気分転換はどのようにされていますか？

A. 二人とも掃除が好きなので、掃除をすると良い気分転換になります。また洋陶器を集めているので、時間のある時に見に行くのが楽しみの一つです。

Q 6. 最後に今年の抱負をお聞かせください。

A. 今年は色々な事に挑戦していきたいと思っております。また友の会も関西、岡山などに広がっておりますので、県外での演奏も意欲的に行なっていく予定ですし、子供の為のコンサートや学校、病院等でのコンサートも続けていきたいと思っております。

🌸 姉妹のお気に入り 🌸



(項目)	🎻 旭爪 裕美子	🎻 旭爪 千恵
①趣味	美術鑑賞 掃除 ショッピング	絵画 掃除 ショッピング
②好きな作曲家	ラフマニノフ	モーツァルト バルトーク
③好きな演奏家	スピヤストラフ・リヒテル ウラディミール・ホロヴィッツ	ユーディ・メニューイン ジョシュア・ベル
④好きな食べ物	カニクリームコロッケ	お寿司 果物
⑤好きな色	ピンク 赤	ベビーピンク 赤 黄色
⑥好きな花	バラ 蘭 シャクヤク	バラ 胡蝶蘭
⑦好きな季節	春	春

会員のひろば



デュオ「旭爪姉妹」に贈る言葉

デュオ「旭爪姉妹」にはじめて会ったのは、帰国後間もなく開かれた宮園公民館でのミニコンサートでした。以前から宮園にフランス帰りの素晴らしい音楽家姉妹がいると聞いていたので、楽しみに出かけていきました。



音響効果など全くない会場で、にこやかに、しなやかに演奏される二人の音色にすっかりとりこになり、是非四季が丘公民館まつり恒例の前夜祭コンサートに、無理を承知でお願いしたいと決意したことでした。

そして、その願いが2006年秋、ようやく実現しました。(もちろんそれまでに四季が丘地域には、夏まつりやボポロの森コンサートに快く出演していただき、多くの人を魅了してやまなかったのですが・・・)

当日は当然大盛況のうちにコンサートは終了しました。これほどまでに、素晴らしい音楽は人の心を打つものか。今でもあの日の皆さんの興奮冷めやらぬ雰囲気を思い出すことができます。

しかし、私が書きたいのはこのことではありません。彼女らの音楽的な技術の高さ、素晴らしさは、コンサートホールでこそ証明できます。是非多くの人たちにコンサートホールで聴いていただきたいと思います。

四季が丘公民館まつりの前夜祭コンサートは当然公民館で行なわれます。最大限の配慮は、ピアノの調律を演奏会に合わせてすることくらいです。しかし、彼女らは終日かけてこのコンサートに向けての準備をしてくれました。

どうしたらいい音色が出せるのか、どの位置に立てばいいのか、幕はどのくらい音を吸収するのか、演奏しては意見交換をする、そして又・・・その規模の大小や設備のあるなしにかかわらず、一つの演奏会を成功させるためにどれほどの努力をされるのか。それは驚きですらありました。もちろん、日々どれほどの練習をされ研鑽をされているのか、想像に難くありません。

求めれば限りのない道。その道が深く広ければ広いほど人に与える感動も大きいことを信じて、これからも頑張っていたいただきたいと思います。

そして、地域を大切にされるその姿勢は、必ず大きく花開くと信じ、エールを送り続けたいと思います。

(前 四季が丘公民館長 齊藤^{のりこ}猷子)

クリスマスの素敵な贈り物に感謝



昨年の12月23日、レストラン黒の森でクリスマス交流コンサートがありました。

私は以前さくらびあ大ホールで、大勢の聴衆の中でおふたりの素晴らしい演奏に感動しましたが、今回の会場は、イルミネーションが輝きクリスマスの華やかさと、お世話して下さる方々の温かさが伝わるアットホームな雰囲気の中で始まりました。

シューベルトの「アヴェマリア」、バッハの「G線上のアリア」とクラシックの中でも馴染みがあって、しかも聖夜にふさわしいメロディがオープニングでしたが、聞き手を包みこむような優しさこの場にいる幸せを私は感じました。しかも私は幸運にも、演奏している姉妹の息遣いが聞こえるほど近くの席でしたから、私のための空間と思えるほどでした。



演奏を聞きながら、姉妹のプロとしての厳しい姿勢とおふたりへのご両親の深い愛情も拝見しました。そして、姉妹の演奏を心から楽しみ、応援していこうというたくさんの人達にお会いしました。

また、子どもたちのために演奏会を開いていらっしゃることを聞きましたが、子どもたちに豊かな世界を味わせてあげるとてもいい機会だと思いました。このコンサートで、生演奏を堪能できるという素敵な贈り物みなさんからいただき、心から感謝しています。

繊細で透き通るような美しい演奏、そして力強い演奏を、4月にお聴きすることができると思うと今からとても楽しみです。これからも多くの人に幸せなひとときを贈ってくださいね。

(廿日市市 梅地佳代子)

拝啓 旭爪姉妹さま

私共が貴女方に初めてお会いしたのは、昨年四月十五日でした。小雨の降る中、三倉のログハウスに向かって地面の水溜りを避けながら小走りに玄関のドアを開けた時・・・目に飛び込んだのは色鮮やかなドレスを身に着けた二人の若い女性でした。そこだけが別世界に見えたのがつい最近の様です。自分の年も忘れ、只々胸がドキメキ目眩を覚えたほどです。そしてたちまち虜になりました。

(ああ恥ずかしい・・・)
細く白い指はピアノの鍵盤の上を走り、弦の上を滑る様を間近に見て、驚きに満ちた気持ちでじっと見つめておりました。故に曲目はサツパリ覚えなく、終わった途端我に返り思わず「アンコールはないのですか？」と、尋ねてしまいました。(厚かましい限りです)

お二人はニコツと小さな笑みを浮かべ、それに応えて下さいました。友の会の皆様！これではファンにならざるを得ません。そうではないでしょうか？

演奏も終りハウス内にざわめきが戻り、周りを見渡した時、品の良いニコニコされているご婦人が目に留まり、こちら辺りにまたどうしてと思っている内にお二人のお母さんだと分かり、成程ナルホドと一人合点した次第でした。

そしてその次は吉和『魅惑の里』での出来事でした。お盆の暑い日、建物内は冷房が入りお二人には少し肌寒いかと思いい、係りの人に室温調整をお願いしました。

(でしやばり小父さんです)
ピアノはあのスタンウェイ、建物内部は全て木で出来ており、音の響きも最高です。ピアノとヴァイオリン、ヴァイオリンとピアノ。音は絡まり流れ、目を閉じ耳を傾けるとわずかな眠りに誘われ、何とも心地好いものでした。

その夏も瞬く間に過ぎ『黒の森』でのクリスマスコンサート、友の会の皆様と初めて顔を合わせ、お一人お一人が旭爪姉妹を支えているのだなど親近感を覚ええました。

私の左隣は五日市高校の数学教師をなさっている工先生。我が末娘が教えを受けており、成績の悪い娘を持つ身には肩身の狭い思いでしたが、以来娘はガンバレと励まされているよう

癒しの音楽

私はのんびり生活の毎日を退屈しないで楽しくおくる。これが目標です。オーバーですが中井語録(恥ずかしい)

美味しさは 安らぎなり
安らぎは 空間なり
空間は 時なり

なーんて こんな事を言いながら、食べることが大好きなもので、自分流食文化を唱えているこの頃です。料理の幅だけは食いしん坊ですから自分なりにチャレンジしております。

さて、安らぎ 空間 時 は何事にも大切なものだと思います。絵手紙 ボランティア パソコン ちょっとびりの仕事等々、全てがこの三つによって私ほうまく回転しています。

安らぎの一つに音楽があります。私はジャズ・レゲ・サンバなど、世界各国で音楽を楽しんできました。旭爪姉妹の演奏を聴き、クラシックも良いなあ、とファンになりました。ご姉妹の演奏によってどれだけ癒されることでしょうか。旭爪姉妹の演奏会は、唯一私達夫婦の楽しい音楽タイムです。この時ばかりは仲の良い二人です。

P.S. ご近所のお子様のピアノは上達の早いこと。なんとお二人に習っているんですね。教えが良いと違うんですね。

(中井 <http://blog.goo.ne.jp/jNakai2005/>)

いにしえに 三大美人在りけるも
されど我が町 しのぐ姉妹(ひと)あり

山本克典
智香

です。
今日スプリングコンサートのご案内がありました。倉敷と廿日市、今から胸が高鳴ります。今年も旭爪姉妹が大きく羽ばたく予感がします。ファンの一人として喜ばしく益々応援に力が入ります。
文章を書くのは正直なところ実に百年振りです。乱筆乱文をお許し頂いて、末筆になりますがどうぞ御身体を大切に、これからも素晴らしい演奏を聴かせてください。

敬具

私達もデュオ旭爪姉妹を応援しています。

お土産に、ご贈答に・・・
安芸銘菓 全菓博名 普総裁賞受賞 広島名物

桐葉菓 もみじ饅頭
チョコ・抹茶・つぶあん・クリーム・チーズクリーム

やまだ屋

本店 / 廿日市市宮島町 835-1 ☎(0829)44-0037
大野支店 / 廿日市市沖塩屋 1-9-16 ☎(0829)55-0001

アマノ病院 あまのクリニック

TEL.0829-37-0800 TEL.0829-31-5151

総合リハビリテーション施設
児童デイサービス おひさま

通所リハビリテーション
重度認知症患者デイケア
訪問看護・訪問リハビリテーション
居宅介護支援事業所

内科 / リハビリテーション科 / 循環器科 / 皮膚科
心療内科 / 神経科 / 神経内科 / 放射線科

デュオ旭爪姉妹と子どもたち

キッズムシカ (子どものためのコンサート)

平成 19 年 2 月 25 日 (日) 15:00~16:15 対象: 4 才~中学生まで

ピアノとヴァイオリンによる生の音楽を子どもたちだけで聴いてもらい、身近にクラシック音楽に親しんでもらおうという企画です。今年も廿日市市宮園公民館で早くも開催されました。



バイオリンとピアノのえんそうをきいてじょうずだなとおもいました。子犬のワルツがすきになりました。わたしはムシカがどういうみか知りたいたいです。

(あみ 7 才)

とってもきれいなおとでやすらかな音でした。ヴァイオリンをさわった感想は、すこしもちかたがむずかしくて、このせいでひくのがむずかしそうだなとおもいました。

(ひまわり 7 才)



キッズムシカに参加したのは、2 回目です。裕美子さんと千恵さんの息がピッタリで、びっくりでした。(中略) これからも、やさしくて力強い演奏で、音楽のすばらしさを多くの人に伝えていってください。旭爪姉妹ホームページものぞいてみたいと思います。

(佳織 10 才)

♪デュオ旭爪姉妹 主なコンサートスケジュール

(日時)	(開催地)	(内 容)
岡山公演 4 月 15 日 (日) 14:00 開演 広島公演 4 月 28 日 (土) 14:30 開演	倉敷市 廿日市市	Spring Concert — 友の会設立を記念して — 夢空間はしまや 入 場 料 2,000 円 (御抹茶付) はつかいち文化ホール さくらびあ小ホール 入 場 料 1,500 円 主 催 デュオ旭爪姉妹友の会
6 月 1 日 (金) 19:00 開演	廿日市市	廿日市市制施行 20 年記念コンサート はつかいち文化ホール さくらびあ大ホール 入場無料 (要整理券) 主 催 はつかいち文化ホールさくらびあ ☎0829-20-0111
9 月 8 日 (土) 14:00~15:00	広島市	ひろしま美術館 本館ドームミュージアムコンサート 入場無料 (但し美術館入館券が必要です) 主 催 (財) ひろしま美術館

※このほかのコンサート情報は、デュオ旭爪姉妹オフィシャルウェブサイト (<http://www.hinotsume-shimai.jp/>) でご確認ください。

※コンサートスケジュールは変更になる場合もあります。

私たちがデュオ旭爪姉妹を応援しています。

地球にやさしい
エコ素材のユニフォーム



株式会社 いとや
広島市中区本通 2-7
TEL. 082-248-1338

“VAN” 正規取扱店

SEBIROYA

広島市中区本通り 1-19
TEL.(082)247-1585
FAX.(082)247-1586



四季折々の材料
豊富に揃えて・・・

Fresh Foods
And business use.

広島市西区商工センター 5-9-5
☎(082)501-2501